



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

mardi

dinsdag

18-11-2003

18-11-2003

Après-midi

Namiddag

*Le Compte rendu analytique est un résumé des débats.
Des rectifications peuvent être communiquées par écrit
avant le*

21/11/2003, à 16 heures.

au Service de Traduction du CRA-BV

Fax: 02 549 82 33

e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be

*Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de
debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld
worden vóór*

21/11/2003, om 16 uur.

aan de dienst Vertaling BV-CRA

Fax: 02 549 82 33

e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be

* Est joint à la version définitive du compte rendu intégral (les documents CRIV, sur papier blanc)

* Wordt gevoegd bij de definitieve versie van het integraal verslag (CRIV-reeks, op wit papier)

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders en Spirit</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de Mme Greet van Gool à la secrétaire d'Etat aux Familles et aux Personnes handicapées, adjointe au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'accessibilité des distributeurs de billets" (n° 612)

Orateurs: **Greet van Gool, Isabelle Simonis**, secrétaire d'Etat aux Familles et aux Personnes handicapées

Question de Mme Greet van Gool à la secrétaire d'Etat aux Familles et aux Personnes handicapées, adjointe au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la possibilité pour les malades chroniques et les personnes handicapées de contracter des assurances" (n° 613)

Orateurs: **Greet van Gool, Isabelle Simonis**, secrétaire d'Etat aux Familles et aux Personnes handicapées

INHOUD

Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de staatssecretaris voor het Gezin en Personen met een handicap, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de toegankelijkheid van bankautomaten" (nr. 612)

Sprekers: **Greet van Gool, Isabelle Simonis**, staatssecretaris voor het Gezin en Personen met een handicap

Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de staatssecretaris voor het Gezin en Personen met een handicap, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de mogelijkheid voor chronisch zieken en personen met een handicap om verzekeringen af te sluiten" (nr. 613)

Sprekers: **Greet van Gool, Isabelle Simonis**, staatssecretaris voor het Gezin en Personen met een handicap

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

du

MARDI 18 NOVEMBRE 2003

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

van

DINSDAG 18 NOVEMBER 2003

Namiddag

Les questions et les interpellations commencent à 14.35 heures.

Président: Jean-Marc Delizée.

01 Question de Mme Greet van Gool à la secrétaire d'Etat aux Familles et aux Personnes handicapées, adjointe au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'accessibilité des distributeurs de billets" (n° 612)

01.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): Une enquête de *Test-Achats* a indiqué que l'accessibilité des banques pour les personnes handicapées laissait à désirer tant en ce qui concerne les distributeurs de billets que les filiales mêmes.

Le gouvernement précédent a créé un groupe de travail qui devrait présenter des mesures visant à améliorer la situation. Quelles conclusions ce groupe de travail a-t-il tirées ? Va-t-il poursuivre ses travaux ? Quelles initiatives M. Simonis, secrétaire d'Etat, envisage-t-il d'entreprendre ?

01.02 Isabelle Simonis, secrétaire d'Etat (*en français*): Le groupe de travail chargé de cette problématique a d'abord examiné l'accessibilité des distributeurs de billets publics aux personnes ayant un handicap physique non sensoriel. Il s'est donc penché sur les critères relatifs à la situation dans l'espace, à l'emplacement dans le mur, à la facilité d'utilisation, etc... Cette partie est pratiquement terminée et sera présentée prochainement.

Dans une seconde phase, le groupe de travail concentrera son attention sur des critères spécifiques portant sur les handicaps sensoriels.

De vragen en interpellaties beginnen om 14.35 uur,

Voorzitter: Jean-Marc Delizée.

01 Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de staatssecretaris voor het Gezin en Personen met een handicap, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de toegankelijkheid van bankautomaten" (nr. 612)

01.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): Een onderzoek van *Test Aankoop* heeft aangetoond dat de toegankelijkheid van de banken voor mensen met een handicap te wensen overlaat. Dat geldt zowel voor de bankautomaten als voor de filialen zelf.

De vorige regering heeft een werkgroep opgericht die maatregelen zou voorstellen om hier verbetering in te brengen. Wat zijn de conclusies van deze werkgroep? Zal ze haar werkzaamheden hervatten? Welke maatregelen zal staatssecretaris Simonis nemen?

01.02 Staatssecretaris Isabelle Simonis (*Frans*): De werkgroep belast met deze problematiek heeft zich eerst toegelegd op de toegankelijkheid van de geldautomaten voor de mensen met een niet-zintuiglijke fysieke handicap. De werkgroep heeft zich dus toegespitst op de criteria betreffende de inrichting in de ruimte, de plaatsing in de muur, de gebruiksvriendelijkheid, enz. Dit gedeelte is bijna rond en zal binnenkort worden voorgelegd.

In een tweede fase zal de werkgroep zich op specifieke criteria betreffende de zintuiglijke handicaps buigen.

Nous avons opté pour le traitement séparé de ces deux types de handicap car des problèmes supplémentaires sont liés à un certain nombre d'aménagements raisonnables en faveur des personnes ayant un handicap sensoriel.

Nous avons aussi donné la priorité à l'accessibilité physique, dans la mesure où les personnes ayant des problèmes de mobilité sont en nombre plus important.

Je crois fortement en une approche par le biais de groupes de travail réunissant tous les acteurs concernés; en effet, des critères d'accessibilité définis en concertation ont plus de chance d'être appliqués effectivement.

Mon objectif est de continuer à travailler de cette façon pour d'autres produits et d'autres secteurs.

01.03 Greet van Gool (sp.a-spirit): Il est exact que les personnes âgées sont également concernées par ce problème. Or nos aînés constituent une catégorie sociale très importante. Les services à la clientèle dans les banques diminuant, il importe donc d'être attentif à l'accessibilité des guichets automatiques. Je me réjouis donc qu'on s'emploie aujourd'hui à améliorer cette accessibilité.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Greet van Gool à la secrétaire d'Etat aux Familles et aux Personnes handicapées, adjointe au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la possibilité pour les malades chroniques et les personnes handicapées de contracter des assurances" (n° 613)

02.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): Il y a peu, une compagnie d'assurances a refusé de convertir l'assurance hospitalisation collective d'une cancéreuse en police individuelle. Pourtant, il avait été convenu lors de la conclusion de la police collective que cette conversion était possible, après rupture du contrat de travail sans délais d'attente ni formalités médicales. Des problèmes similaires se posent avec les assurances incendie et les assurances vie.

La loi du 25 février 2003 visant à lutter contre toute forme de discrimination et modifiant la loi portant création du Centre pour l'Égalité des chances et la lutte contre le racisme est une arme efficace pour combattre ces formes de discrimination, mais trop peu de gens le savent.

Wij hebben gekozen voor een aparte behandeling van die twee types van handicap omdat een aantal redelijke aanpassingen voor personen met een zintuiglijke handicap gepaard gaan met extra problemen.

Wij hebben ook van de fysieke toegankelijkheid een prioriteit gemaakt aangezien het aantal personen dat met mobiliteitsproblemen kampt veel groter is.

Ik geloof sterk in een aanpak via werkgroepen waaraan alle betrokken actoren deelnemen; toegankelijkheidscriteria die in overleg bepaald worden hebben inderdaad meer kans effectief toegepast te worden.

Het ligt in mijn bedoeling die werkwijze aan te houden voor andere producten en sectoren.

01.03 Greet van Gool (sp.a-spirit): Deze problematiek raakt inderdaad ook de ouderen. Het gaat dus om een vrij grote groep mensen. Nu de service in de banken vermindert, is het belangrijk aandacht te besteden aan de toegankelijkheid van de automaten. Het is een goede zaak dat hier werk van wordt gemaakt.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de staatssecretaris voor het Gezin en Personen met een handicap, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de mogelijkheid voor chronisch zieken en personen met een handicap om verzekeringen af te sluiten" (nr. 613)

02.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): Een verzekeringsmaatschappij weigerde onlangs de collectieve hospitalisatieverzekering van een kankerpatiënte om te zetten naar een individuele polis. Nochtans was bij het afsluiten van de groepspolis afgesproken dat die omzetting na de verbreking van de arbeidsovereenkomst zonder wachttijden en medische formaliteiten kon. Soortgelijke problemen zijn er met brandpolissen en levensverzekeringen.

De wet van 25 februari 2003 ter bestrijding van discriminatie en tot wijziging van de wet tot oprichting van het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en Racismebestrijding is een goed wapen tegen deze vormen van discriminatie, maar te weinig mensen weten dat.

Combien de plaintes relatives à cette forme de discrimination le Centre pour l'Égalité des chances et la Lutte contre le racisme a-t-il déjà reçues ? Ces plaintes ont-elles déjà donné lieu à des procès ? Comment la secrétaire d'État entend-elle prévenir ces problèmes et faire en sorte que cette loi soit mieux connue de nos concitoyens ?

02.02 **Isabelle Simonis**, secrétaire d'État (*en français*): Le Centre pour l'Égalité des Chances et de la Lutte contre le Racisme est de la compétence du premier ministre.

Cependant, sur base de mes contacts réguliers avec celui-ci, je peux vous faire savoir que de nombreuses plaintes ont déjà été déposées, dont la plupart concerne des problèmes d'assurabilité.

Dans le cas décrit dans votre question, il y a deux aspects.

Premièrement, il y a rupture potentielle de contrat. Si l'employeur précédent avait négocié avec l'assureur que les anciens travailleurs pourraient rester assurés à des conditions souples et si l'assureur ne respecte pas cet engagement contractuel, on peut alors, de toute façon, intenter un procès sur base du droit des contrats.

Deuxièmement, il y a une infraction possible à la loi anti-discrimination. Cela pourrait être le cas si le refus de l'assureur était uniquement motivé par l'état de santé de la personne en question. Le problème est qu'en ce moment il n'y a pas assez de jurisprudence relative à l'application de la loi anti-discrimination. Par conséquent, il est difficile de prédire dans quel sens celle-ci sera interprétée.

Selon moi, il y a deux grandes pistes. Dans une première interprétation, on part du principe que la loi anti-discrimination interdit toute différence de traitement sur base de l'état de santé si elle ne peut être justifiée objectivement. Cela signifierait que si l'assureur peut prouver objectivement que l'état de santé de la personne peut justifier un refus, il n'y a pas de discrimination.

Sans vouloir prendre la place du juge, je pense qu'il est difficile d'imaginer qu'un refus absolu puisse être objectivement justifié.

02.03 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): En l'espèce, il y va du droit aux soins de santé. La possibilité de

Hoeveel klachten heeft het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en Racismebestrijding al ontvangen over deze vorm van discriminatie? Werden al rechtszaken opgestart? Hoe wil de minister de problemen vermijden en de wet bekender maken?

02.02 Staatssecretaris **Isabelle Simonis** (*Frans*): Voor het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding is de eerste minister bevoegd.

Ik heb echter regelmatig contact met de premier, en op grond daarvan kan ik u meedelen dat er al een groot aantal klachten werd ingediend, waarvan vele van mensen die problemen hebben om zich te verzekeren.

Wat het door u beschreven geval betreft, moet er rekening worden gehouden met twee aspecten.

Ten eerste is er mogelijk sprake van contractbreuk. Als de vorige werkgever bij de verzekeraar bedongen heeft dat de vroegere werknemers verzekerd kunnen blijven tegen flexibele voorwaarden, en de verzekeraar houdt zich niet aan die contractuele verbintenis, kan er hoe dan ook een proces aangespannen worden op grond van het klassieke verbintenissenrecht.

Ten tweede is er mogelijk sprake van een inbreuk op de antidiscriminatiewet. Dat kan het geval zijn als de verzekeraar zijn weigering louter baseert op de gezondheidstoestand van de betrokkene. Het probleem is alleen dat de jurisprudentie inzake de toepassing van de antidiscriminatiewet momenteel nog ontoereikend is. Het is dan ook moeilijk te zeggen hoe dit zal worden geïnterpreteerd.

Mijns inziens kan men twee kanten uit. In een eerste interpretatie gaat men ervan uit dat de antidiscriminatiewet verbiedt dat mensen ongelijk behandeld worden op grond van hun gezondheidstoestand, tenzij dit objectief verantwoord kan worden. Dat wil zeggen dat als de verzekeraar objectief kan aantonen dat de gezondheidstoestand van de betrokkene een weigeringsgrond kan zijn, hem geen discriminatie kan worden aangewreven.

Ik wil mij niet in de plaats stellen van de rechter, maar meen toch te mogen opmerken dat ik mij moeilijk kan voorstellen dat een radicale weigering objectief zou kunnen worden gerechtvaardigd.

02.03 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Het recht op gezondheidszorg is hier in het geding. Het is een

recourir à la loi anti-discrimination constitue une bonne chose. Nous devons absolument examiner la possibilité d'assurer une plus large publicité à la loi.

goede zaak dat de antidiscriminatiewet kan worden aangewend. We moeten beslist onderzoeken hoe de wet meer bekendheid kan krijgen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La discussion des questions et interpellations se termine à 14.48 heures.

De bespreking van de vragen en interpellaties eindigt om 14.48 uur.

